

تحليل نماذج تعليم اللغة العربية في مركز اللغات (UPB) بجامعة أنتساري  
الإسلامية الحكومية بنجرماسين

رسالة الماجستير

إعداد الطالبة:

سلسبيلا

٢٢٠٢١١٠٦٠١٥٤



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية الدراسات العليا

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠٢٤م/١٤٤٥هـ

تحليل نماذج تعليم اللغة العربية في مركز اللغات (UPB) بجامعة أنتساري  
الإسلامية الحكومية بنجرماسين

رسالة الماجستير

مقدمة لاستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة الماجستير  
في تعليم اللغة العربية

إعداد:

سلسيلا

رقم القيد: ٢٢٠٢١١٠٦٠١٥٤

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية الدراسات العليا

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠٢٤م/١٤٤٥هـ

## شعار

تَعَلَّمِ الْعِلْمَ فَإِنَّ يَكُنْ لَكَ مَالٌ كَانَ لَكَ جَمَالٌ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَكَ مَالٌ "

"كَانَ لَكَ مَالٌ"

(مُصَنَّبُ بْنُ الزُّبَيْرِ)

## الإهداء

أقدم هذه رسالة الماجستير  
إلى أمي وأبي المحبوبين الذين رباني تربية حسنة.  
وإلى أختي وأخي وأسرتي المحبوبين.  
وإلى مشرفتي وجميع أساتيدي وكل من ساعدني  
عليكم رحمة الله وبركاته.  
وإلى جميع أصحابي الذين أعطوني الدافع  
على إنهاء كتابة هذه رسالة الماجستير.  
أقول شكرا جزيلا لكم وجزاكم الله خير الجزاء.

## شكر وتقدير

### بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين. والصلاة والسلام

على سيدنا ونبينا محمد ﷺ الذي قد حملنا من الظلمات إلى النور وعلى اله وصحبه  
ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين. وبعد.

إن الله الذي أعطى الباحثة نعمة عظيمة حتى يستطيع أن يتم رسالة الماجستير

شرطا لنيل درجة الماجستير في كلية الدراسات العليا بجامعة أنتساري الإسلامية

الحكومية بعنوان " تحليل نماذج تعليم اللغة العربية في مركز اللغات (UPB) بجامعة

أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين."

وفي هذه المناسبة النفسية تقدم الباحثة شكرا جزيلاً وهم:

١- فضيلة المكرم الدكتور الحاج زلفى جمالي الماجستير كمدير الدراسات العليا

بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

٢- فضيلة المكرمين الدكتورة الحاجة نور مولدية الماجستير رئيسة، والحاج محمد

كامل وما أنصار الماجستير سكرتيرا لقسم تعليم اللغة العربية في الدراسات العليا

بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

٣- فضيلة المكرمتين المشرفة الأولى الدكتورة فطوية نور الماجستير، والمشرفة

الثانية الدكتورة رضا درماواتي الماجستير علي إرشادهما في كتابة رسالة

الماجستير.

٤- فضيلة المكرمين جميع المحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية في الدراسات

العليا بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

٥- والشكر الجزيل لجميع الزملاء والأصدقاء الذين أعطوني المساعدات

والتوجيهات للباحثة في كتابة هذه رسالة الماجستير.

ولا تفوت الباحثة من الأخطاء والنقصان في كتابة هذه رسالة الماجستير، وما

أحسن للقارئ أن يفتحوا للباحثة باقتراحات إصلاحية. عسى الله أن ينفع هذه رسالة

الماجستير للباحثة خاصة وللقارئ عامة. آمين يارب العالمين.

بنجرماسين، ٨ يوليو ٢٠٢٤ م

الباحثة



سلسببلا

٢٢٠٢١١٠٦٠١٥٤

## الموافقة

رسالة الماجستير بعنوان : تحليل نماذج تعليم اللغة العربية في مركز تطوير اللغات (UPB)

بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين

الباحثة : سلسبيلا

رقم القيد : ٢٢٠٢١١٠٦٠١٥٤

القسم : تعليم اللغة العربية

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدتها وكتبتها الطالبة: سلسبيلا، وافقت

المشرفتان على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ٢ يوليو ٢٠٢٤ م

المشرفة الثانية



الدكتورة رضا درماواتي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٣١٢٢٦٢٠١١٠١٢٠٠٨

المشرفة الأولى



الدكتورة فطوية لمور، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٥٠٦٢٤٢٠١٩٠٣٢٠٠٩

## اعتماد لجنة المناقشة

تحليل نماذج تعليم اللغة العربية في مركز تطوير اللغات (UPB) بجامعة أنتساري الإسلامية

الحكومية بنجرماسين

سلسيلا

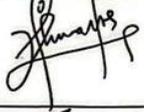
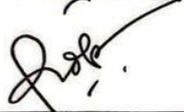
رقم القيد: ٢٢٠٢١١٠٦٠١٥٤

قد تم تصحيحها حسب التوجيهات في الجلسة العلمية التقديمية المنعقدة في يوم الأربعاء

التاريخ ١٧ يوليو ٢٠٢٤ م الموافقة ١٤ محرم ١٤٤٦ هـ. وتكون مقبولة بدرجة: ٨٧,٤

(A-)

### لجنة المناقشة

التوقيع	الاسم
	الدكتور وحي الدين، الماجستير
	الدكتورة فؤزية نور، الماجستير
	الدكتورة إنا مطمئنة، الماجستير
	الدكتورة رضا درماواتي، الماجستير

مدير الدراسات العليا

بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية



الدكتور الحاج زلفى جمالي

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٤٥١٩٩٧٠٣١٠٠٦

## إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه وبياناتي كالاتي:

الاسم بالكامل : سلسيلا

رقم القيد : ٢٢٠٢١١٠٦٠١٥٤

القسم : تعليم اللغة العربية

أقر بأن هذه رسالة الماجستير التي حضرتها لتوفير الشرط لنيل درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية للدراسات العليا بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين تحت عنوان: "تحليل نماذج تعليم اللغة العربية في مركز تطوير اللغات (UPB) بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين"

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو على قسم تعليم اللغة العربية للدراسات العليا بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بنجرماسين، ٢٥ يونيو ٢٠٢٤ م

توقيع صاحبة الإقرار



٢٢٠٢١١٠٦٠١٥٤



## ABSTRACT

**Salsabila**, 220211060154. *Analysis of the Arabic Language Learning Model in the Language Development Unit (UPB) of UIN Antasari Banjarmasin*, Supervisor 1 Dr. Fatwiah Noor, Lc., M.Pd., and Supervisor 2 Dr. Ridha Darmawaty, M.Pd. Postgraduate Arabic Language Education, Antasari State Islamic University, Banjarmasin. 2024.

---

**Keywords:** *Model Analysis; Arabic Language Learning.*

The learning results found that some students did not understand Arabic language learning due to the tutor's method or delivery being less organized. The limitations in students' mastery of Arabic are attributed to the formal nature of the learning programs and the prescriptive approach to Arabic language education in higher education institutions.

The objective of this study is to identify Arabic language learning models that can enhance the capabilities of UIN Antasari Banjarmasin students in UPB Arabic language learning, and to determine the most influential teaching models in the teaching and learning process at UPB UIN Antasari.

The research employed a field research method with a qualitative approach. Content analysis was used as the data collection technique. The subjects of the study were Arabic language tutors from groups 54, 55, 64, and 67. The research focused on Volume 1 of Arabic language learning. Data collection methods included observation, interviews, and documentation. . This research uses a triangulation method technique.

The results showed that the recommended learning models in Arabic language learning at UPB Arabic Language UIN Antasari Banjarmasin are al-Qawaid al-Nahwiyyah Learning Model, Game Based Learning Model, Direct Learning Model which proved effective in increasing students' engagement and understanding. The model is applied by starting learning by reading mufrodat together, accompanying mufrodat learning with songs, and repeating learning with tutors asking for the translation of each word. Tutors use the chain message technique in kitabah learning to train cooperation and correct writing errors. In providing material, tutors prioritize easy material first, minimize the use of complicated terms, and if there is difficult material, tutors will provide clues and maximize time to help students understand the material. The use of flexible techniques and conducting learning evaluations are ways to prevent boredom, maintain student involvement in the learning process, and improve student critical thinking.

## ABSTRAK

**Salsabila**, 220211060154. *Analisis Model Pembelajaran Bahasa Arab di Unit Pengembangan Bahasa (UPB) UIN Antasari Banjarmasin*. Pembimbing 1 Dr. Fatwiah Noor, Lc., M.Pd., dan Pembimbing 2 Dr. Ridha Darmawaty, M.Pd. Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin. 2024.

---

**Kata Kunci:** *Analisis Model; Pembelajaran Bahasa Arab.*

Hasil pembelajaran ditemukan bahwa beberapa mahasiswa kurang memahami dalam pembelajaran bahasa Arab dikarenakan metode atau penyampaian tutor yang memang kurang tertata. Keterbatasan mahasiswa dalam penguasaan bahasa Arab dinilai karena program pembelajaran yang dijalankan masih bersifat formalitas dan atau pembelajaran bahasa Arab di perguruan tinggi masih bersifat preskriptif.

Tujuan dalam penelitian ini adalah untuk Mengetahui model pembelajaran bahasa Arab yang mampu meningkatkan kemampuan mahasiswa UIN Antasari Banjarmasin dalam pembelajaran UPB bahasa Arab, dan mengetahui model pembelajaran yang paling berpengaruh dalam proses belajar mengajar di UPB UIN Antasari.

Jenis penelitian yang digunakan adalah metode penelitian lapangan (*field research*) dengan pendekatan kualitatif. Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah analisis isi (*content analysis*). Subjek pada penelitian ini adalah tutor UPB Bahasa Arab grub 54, 55, 64, dan 67. Objek penelitian yaitu pembelajaran bahasa arab jilid 1. Teknik pengumpulan data dalam penelitian ini adalah observasi, wawancara, dan dokumentasi. Penelitian ini menggunakan teknik triangulasi metode.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa model pembelajaran yang direkomendasikan pada pembelajaran bahasa Arab di UPB bahasa Arab UIN Antasari Banjarmasin adalah Model pembelajaran al-Qawaid al-Nahwiyyah, Model Pembelajaran Game Based Learning, Model Pembelajaran Langsung terbukti efektif dalam meningkatkan keterlibatan dan pemahaman siswa. Model tersebut diterapkan dengan memulai pembelajaran dengan membaca mufrodat bersama-sama, mengiringi pembelajaran mufrodat dengan lagu, serta mengulang pembelajaran dengan tutor menanyakan terjemahan dari setiap kata. Tutor menggunakan teknik pesan berantai dalam pembelajaran kitabah untuk melatih kerjasama dan memperbaiki kesalahan penulisan. Dalam pemberian materi, tutor mendahulukan materi yang mudah terlebih dahulu, meminimalisir penggunaan istilah yang rumit, serta apabila terdapat materi yang sulit tutor akan memberikan clue dan memaksimalkan waktu untuk membantu mahasiswa dalam memahami materi. Penggunaan teknik yang fleksibel dan melakukan evaluasi pembelajaran adalah cara mencegah kebosanan, menjaga keterlibatan mahasiswa dalam proses pembelajaran, dan meningkatkan pemikiran kritis mahasiswa.

## المحتويات

الموضوع	الصفحة
صفحة العنوان	أ .....
شعار	ب .....
إهداء	ج .....
شكر وتقدير	د .....
الموافقة	و .....
اعتماد لجنة المناقشة	ز .....
إقرار الطالبة	ح .....
ملخص البحث باللغة العربية	ط .....
ملخص البحث باللغة الإنجليزية	ي .....
ملخص البحث باللغة الإندونيسية	ك .....
المحتويات	ل .....
قائمة الجدول	ع .....

## الباب الأول

### المقدمة

أ. خلفية البحث	١ .....
ب. أسئلة البحث	٩ .....
ج. أهداف البحث	٩ .....
د. أهمية البحث	٩ .....
هـ. تحديد المصطلحات	١٠ .....

- و. الدراسات السابقة ..... ١٢
- ز. هيكل البحث ..... ١٧

## الباب الثاني الإطار النظري

- أ. تعريف نموذج التعليم ..... ١٨
١. مدخل التعليم ..... ١٩
٢. استراتيجية التعليم ..... ٢٢
٣. طرق التعليم ..... ٢٤
٤. أسلوب التعليم ..... ٢٦
٥. تقييم التعليم ..... ٢٧
- ب. تعليم اللغة العربية ..... ٣٠

## الباب الثالث منهجية البحث

- أ. نوع البحث ومدخله ..... ٣٥
- ب. ذات البحث وموضوعه ..... ٣٦
- ج. البيانات ومصادرها ..... ٣٦
- د. أساليب جمع البيانات ..... ٣٧
- هـ. أساليب تحليل البيانات ..... ٤٠
- و. أسلوب صحة البيانات ..... ٤٢

## الباب الرابع تقديم البيانات وتحليلها

- أ. لمحة عن ميدان البحث ..... ٤٤
١. تاريخ موجز لمركز اللغات (UPB) بجامعة أنتساري الإسلامية  
الحكومية بنجرماسين ..... ٤٤
٢. رؤية ورسالة وأهداف مركز اللغات بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية  
بنجرماسين ..... ٤٦
٣. إدارة مركز اللغات بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية  
بنجرماسين ..... ٤٨
٤. بيانات معلمي مركز تطوير اللغة العربية في جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية  
بنجرماسين ..... ٤٩
- ب. نتائج البحث ..... ٥٣
١. نموذج تعليم اللغة العربية المستخدم تعليم اللغة العربية في مركز اللغات التابع  
لجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين ..... ٥٣
٢. نموذج التعليم المقترح في تعليم اللغة العربية في مركز اللغات (UPB) التابع لجامعة  
أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين ..... ٧٧
- ج. التحليل ..... ٩١
١. نموذج تعليم اللغة العربية المستخدم تعليم اللغة العربية في مركز اللغات التابع  
لجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين ..... ٩١
٢. نموذج التعليم المقترح في تعليم اللغة العربية في مركز اللغات (UPB) التابع لجامعة  
أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين ..... ١٠٢

## الباب الخامس

### الخاتمة

أ. خلاصة البحث .....	١٣٩
ب. اقتراحات البحث .....	١٤٠
قائمة المراجع .....	
سيرة ذاتية للباحثة .....	
ملاحق .....	

## قائمة الجدول

رقم	موضوع	صفحة
.١	الجدول ٤ . ١ : إدارة مركز اللغات بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين	٤٨
.٢	الجدول ٤ . ٢ : بيانات معلمي مركز اللغات العربية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين	٤٩
.٣	الجدول ٤ . ٣ : نماذج تعليم اللغة العربية التي يستخدمها المعلم	٥٣
.٤	الجدول ٤ . ٤ : الخطوات التي يتخذها المعلم في تنفيذ نموذج التعليم	٦٢
.٥	الجدول ٤ . ٥ : قدرة الطلاب على استيعاب مواد التعليم باستخدام نموذج التعليم	٧٠
.٦	الجدول ٤ . ٦ : إمكانية تعليم الطلاب بعد استخدام نموذج التعليم	٧٢
.٧	الجدول ٤ . ٧ : حالة الفصل أثناء عملية التعليم	٧٣
.٨	الجدول ٤ . ٨ : حماس الطلاب عند تطبيق نموذج التعليم	٧٣
.٩	الجدول ٤ . ٩ : الصعوبات التي يواجهها المعلم في تطبيق نموذج التعليم	٧٥
.١٠	الجدول ٤ . ١٠ : نموذج تعليم اللغة العربية المستخدم تعليم اللغة العربية في مركز اللغات	٩٤
.١١	الجدول ٤ . ١١ : مدخل التعليم	١١٠
.١٢	الجدول ٤ . ١٢ : استراتيجيات التعليم	١١٣
.١٣	الجدول ٤ . ١٣ : طرق التعليم	١١٧

١٢٢	الجدول ٤ . ١٤ : تقنيات التعليم	.١٤
١٣٣	الجدول ٤ . ١٥ : تقييم التعليم	.١٥

